

Bảo Lãnh Cựu Tù Nhân Cải Tạo Theo Cách Đoàn Tụ



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL-PRISONERS ASSOCIATION

PO BOX 5435 ARLINGTON, VA 22205-0535
TELEPHONE

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

IV # _____
VEWL # _____
1-171 : Yes _____ No _____

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM PHAM VAN YEN
Last Middle First
Current Address Ấp 2 Bình Mỹ Củ Chi TX/phố Hồ Chí Minh
Date of Birth 03-09-39 Place of Birth Seigon
Previous Occupation (before 1975) _____
(Rank & Position) _____
2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates : From _____ To _____
3. SPONSOR'S NAME: TRAN THI NGOC
Name _____
Address & Telephone BRONX N.Y. 10451
U.S.A

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

Name	Address & Telephone	Relationship

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

Date Prepared: 21 DEC 89

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) :

(as used on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA

DEPENDENT'S ADDRESS : (if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :

Hai mẫu đơn này sau khi được hoàn tất, xin gửi chung cả hai mẫu về địa chỉ của:

HỘI GIA ĐÌNH TỰ NHÂN CHÍNH TRỊ
VIỆT NAM

P.O. BOX 5435

Arlington, VA 22205-0635

Nếu có thắc mắc, xin viết thư về địa chỉ trên hoặc gọi điện thoại số (703) 560-0058 (Bà Thơ)

21.12.1989

Kính gửi Bà,

Tôi được nghe có chương trình giúp đỡ
cho những người muốn tìm về tại Hoa Kỳ
trong trong viết thư này đến Bà vui lòng
xem cho tôi một việc:

nguyên tôi có phục vụ cho các đơn
vị Hoa Kỳ từ 1964 đến 1971 -

ở chức vụ TRANS/INT VCSG/3 cho

trên là - HSAS Saigon

- RMR-BRJ Phan Rang

- Airborne 101st Division PR.

- 299th ENGR Bn (Combat)

- SAC TRANS Phu Loi Long Binh

old ID # 423073

new ID # 03679179

Cuối thư xin Bà nhận với đầy
lòng thành kính.

Trần



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE 703-560-0058

INTAKE FORM (Two Copies)
MAU DON VE LY-LICH

NAME (Ten Tu-nhan) : PHAM VAN YEN
Last (Ten Ho) Middle (Giua) First (Ten goc)
DATE, PLACE OF BIRTH : 09 03 1939
(Nam, noi sinh) Month (Thang) Day (Ngay) Year (Nam)
SEX (Nam hay Nu) : Male (Nam) : X Female (Nu) :
MARITAL STATUS Single (Doc than) : Married (Co lap gia dinh) : X
(Tinh trang gia dinh)
ADDRESS IN VIETNAM : Ấp II Xã Bình Mỹ Huyện Củ Chi TP. Hồ Chí Minh
(Dia chi tai Viet-Nam) H.C.M
POLITICAL PRISONER (Co la tu nhan tai VN hay khong) : Yes (Co) No (Khong)
If Yes (Neu co) : From (Tu) : To (Den) : May 1975
PLACE OF RE-EDUCATION :
CAMP (Trai tu)
PROFESSION (Nghe nghiep) : Tai xe
EDUCATION IN U.S. (Du hoc tai My) :
VN ARMY (Quan doi VN) Rank (Cap bac) :
VN GOVERNMENT (Trong chinh phu VN) Position (Chuc vu) : Date (nam) :
APPLICATION FOR O.D.P. (Da co nap don cho ODP) : Yes (Co) : X
IV Number (So ho so) :
No (Khong) :
NUMBER OF DEPENDENTS ACCOMPANYING (So nguai di theo) : NONE
(Ten than nhan theo tung) Xin ghi ben sau voi day du chi tu
MAILING ADDRESS IN VN (Dia chi lien lac tai VN) : Ấp II Xã Bình Mỹ Huyện Củ Chi
TP. Hồ Chí Minh City
NAME & ADDRESS OF SPONSOR/RELATIVE (Ten va Dia chi Than nhan hay Nguai Bao tro) : TRẦN THỊ NGỌC BRONX NY U.S.A
U.S. CITIZEN (Quoc tịch Hoa-Ky) : Yes (co) : X No (Khong) :
RELATIONSHIP WITH PRISONER (Lien he voi tu nhan tai VN) : WIFE
NAME & SIGNATURE : PHAM VAN YEN address same as above
ADDRESS & TELEPHONE OF INFORMANT
(Ten, Chu ky, Dia chi va Dien thoai cua nguai dien don nay)
DATE : 12 21 1989
Month (Thang) Day (Ngay) Year (Nam)

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) :

(Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.

DEPENDENT'S ADDRESS : (if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :

Bảo Lãnh Cựu Tù Nhân Cải Tạo

HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ
VIỆT NAM

P.O. BOX 5435

Arlington, VA 22205-0635

Nếu có thắc mắc, xin viết thư về địa chỉ trên hoặc
gọi điện thoại số (703) 560-0058 (Bà Thợ)